

TỔNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
TỈNH BÌNH DƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 16/QĐ-CTHADS

Bình Dương, ngày 17 tháng 7 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**

**Giải quyết khiếu nại của ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng,  
địa chỉ: Nhà không số, đường Nguyễn Du, khu phố Bình Đức 2, phường Bình  
Hòa, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương**

**CỤC TRƯỞNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ khoản 2 Điều 142, Điều 153 Luật Thi hành án dân sự năm 2014;

Căn cứ Luật khiếu nại năm 2011;

Xét đơn khiếu nại của ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng, địa chỉ: Nhà không số, đường Nguyễn Du, khu phố Bình Đức 2, phường Bình Hòa, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương,

Nội dung: Khiếu nại Quyết định giải quyết khiếu nại số 03/QĐ-CCTHADS ngày 28/5/2020 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An.

Trên cơ sở hồ sơ thi hành án, các chứng cứ liên quan đến việc khiếu nại và báo cáo giải trình của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An, Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương nhận thấy:

Theo nội dung Bản án số 70/2018/DSST ngày 23/10/2018 của Tòa án nhân dân thị xã (nay là thành phố) Thuận An và Quyết định thi hành án số 957/QĐ-CCTHADS ngày 14/01/2019 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thị xã (nay là thành phố) Thuận An thì bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao có trách nhiệm thi hành khoản:

“Bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao có trách nhiệm giao cho ông Hoàng Phú phần đất có diện tích 771,6m<sup>2</sup> thuộc thửa số 67, tờ bản đồ số 83 (tờ gốc D4), tọa lạc tại khu phố Bình Đức 2, phường Bình Hòa, thị xã (nay là thành phố) Thuận An, tỉnh Bình Dương, có tứ cận như sau:

Hướng bắc giáp đường vào Công ty Hóa chất Gia Định có chiều dài 24,89m + 9,18m; Hướng Đông giáp đường Nguyễn Du có chiều dài 23,46m; Hướng Nam giáp các thửa đất số 171 và 438 có chiều dài 36,59m; Hướng Tây giáp đất công do Ủy ban nhân dân phường Bình Hòa quản lý, có chiều dài 19,48m.



Bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao tháo dỡ căn nhà tạm có diện tích 382,4m<sup>2</sup> xây dựng trái phép trên đất để giao trả diện tích đất nói trên cho ông Hoàng Phú”

Quá trình tổ chức thi hành án:

Ngày 25/01/2019, Chấp hành viên lập biên bản giao quyết định về thi hành án cho bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao biết để tự nguyện thi hành, nhưng hết thời hạn tự nguyện thi hành bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao vẫn không tự nguyện thi hành án theo Quyết định thi hành án số 957/QĐ-CCTHADS ngày 14/01/2019 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thị xã (nay là thành phố) Thuận An.

Ngày 28/02/2019, Chấp hành viên lập biên bản về việc giải quyết việc thi hành án đối với bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trương Nhật Quang (đại diện theo ủy quyền của ông Hoàng Phú), tại buổi làm việc bà Hồng đề nghị thỏa thuận với ông Hoàng Phú để được hỗ trợ một phần hoặc chia đôi phần đất phải giao cho mỗi bên thì sẽ tự nguyện giao tài sản, ông Quang không đồng ý với ý kiến của bà Hồng và sẽ trao đổi với ông Phú để thông báo vào buổi làm việc khác.

Ngày 25/3/2019, Chấp hành viên lập biên bản về việc giải quyết việc thi hành án đối với bà Nguyễn Thị Song Hồng, ông Trịnh Tiến Cao và ông Trương Nhật Quang (đại diện theo ủy quyền của ông Hoàng Phú), tại buổi làm việc ông Hoàng Phú chỉ đồng ý hỗ trợ số tiền di dời tài sản là 300.000.000đ (ba trăm triệu đồng) với điều kiện ông Cao và bà Hồng phải tự nguyện di dời, tuy nhiên ông Cao và bà Hồng không đồng ý.

Ngày 05/6/2019, Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An nhận được đơn đề nghị về việc tạm đình chỉ thi hành án của bà Nguyễn Thị Song Hồng.

Ngày 11/6/2019, Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An ban hành thông báo số 589/TB-THADS trả lời không có căn cứ để tạm đình chỉ thi hành án theo quy định tại Điều 49 Luật Thi hành án dân sự năm 2014.

Do không có cơ sở để tạm đình chỉ thi hành án, nên Chấp hành viên tiếp tục xác minh điều kiện thi hành án để xử lý theo quy định.

Ngày 11/10/2019, Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An tiếp tục nhận được đơn xin hoãn thi hành án của ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng với lý do tài sản đang tranh chấp tại Tòa án nhân dân thành phố Thuận An. Ngay sau khi nhận được đơn xin hoãn thi hành án, Chấp hành viên tiến hành xác minh tại Tòa án, xét thấy tài sản tranh chấp không rõ ràng, cụ thể nên không có cơ sở hoãn thi hành án.

Ngày 10/01/2020, Chi cục Thi hành án dân sự ban hành Thông báo số 59/TB-THADS ngày trả lời không có căn cứ hoãn thi hành án theo quy định tại Điều 48 Luật thi hành án dân sự năm 2014.

Xét thấy thời hạn tự nguyện thi hành án đã hết, các bên đương sự không thỏa thuận được về việc thi hành án, nên ngày 04/5/2020, Chấp hành viên ban hành ban hành Quyết định số 31/QĐ-CCTHADS về việc cưỡng chế buộc thực hiện công việc đối với ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng.

Ngày 19/5/2020, Chấp hành viên lập biên bản kiểm tra việc thực hiện Quyết định số 31/QĐ-CCTHADS ngày 04/5/2020 của Chấp hành viên về việc cưỡng chế buộc thực hiện công việc đối với ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng, kết quả kiểm tra cho thấy ông Cao và bà Hồng không thực hiện quyết định nêu trên.

Không đồng ý với Quyết định số 31/QĐ-CCTHADS ngày 04/5/2020 của Chấp hành viên về việc cưỡng chế buộc thực hiện công việc đối với ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng, ông Cao, bà Hồng khiếu nại Quyết định số 31/QĐ-CCTHADS ngày 04/5/2020.

Khiếu nại của ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng được Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An thụ lý giải quyết đúng thẩm quyền, đúng thủ tục.

Ngày 28/5/2020, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An ban hành Quyết định về việc giải quyết khiếu nại số 03/QĐ-CCTHADS, không chấp nhận toàn bộ khiếu nại của ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng.

Không đồng ý với Quyết định về việc giải quyết khiếu nại số 03/QĐ-CCTHADS ngày 28/5/2020 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An, ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng khiếu nại Quyết định về việc giải quyết khiếu nại số 03/QĐ-CCTHADS ngày 28/5/2020 đến Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương.

Đối với khiếu nại của ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng, Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương nhận thấy:

Điều 9 Luật Thi hành án dân sự năm 2014 quy định: “1. Nhà nước khuyến khích đương sự tự nguyện thi hành án; 2. Người phải thi hành án có điều kiện thi hành án mà không tự nguyện thi hành thì bị cưỡng chế thi hành án theo quy định của Luật này”;

Khoản 5 Điều 20 Luật Thi hành án dân sự năm 2014 quy định nhiệm vụ, quyền hạn của Chấp hành viên: “Quyết định áp dụng biện pháp bảo đảm thi hành án, biện pháp cưỡng chế thi hành án; lập kế hoạch cưỡng chế thi hành án; thu giữ tài sản thi hành án”;

Khoản 1 Điều 45 Luật Thi hành án dân sự năm 2014 quy định thời hạn tự nguyện thi hành án: “Thời hạn tự nguyện thi hành án là 10 ngày, kể từ ngày người phải thi hành án nhận được quyết định thi hành án hoặc được thông báo hợp lệ quyết định thi hành án”;

Khoản 1 Điều 46 Luật Thi hành án dân sự năm 2014 quy định về cưỡng chế thi hành án: “Hết thời hạn quy định tại khoản 1 Điều 45 của Luật này, người phải

thi hành án có điều kiện thi hành án mà không tự nguyện thi hành án thì bị cưỡng chế”.

Quá trình tổ chức thi hành án, Chấp hành viên đã tạo điều kiện để các bên thỏa thuận thi hành án, nhưng không thỏa thuận được, hết thời hạn tự nguyện thi hành án, ông Trịnh Tiến Cao và bà Nguyễn Thị Song Hồng vẫn không tự nguyện thi hành, do đó Chấp hành viên ban hành Quyết định số 31/QĐ-CCTHADS ngày 04/5/2020 buộc bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao có trách nhiệm tháo dỡ căn nhà tạm có diện tích 382,4m<sup>2</sup> xây dựng trái phép trên đất để giao trả diện tích đất 771,6m<sup>2</sup> thuộc thửa số 67, tờ bản đồ số 83 (tờ gốc D4), tọa lạc tại khu phố Bình Đức 2, phường Bình Hòa, thị xã (nay là thành phố) Thuận An, tỉnh Bình Dương cho ông Hoàng Phú là đúng quy định của pháp luật.

Như vậy, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An ban hành Quyết định giải quyết khiếu nại số 03/QĐ-CCTHADS ngày 28/5/2020 không chấp nhận toàn bộ nội dung khiếu nại của bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao là đúng quy định pháp luật.

Từ những căn cứ và nhận định trên, Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Không chấp nhận toàn bộ khiếu nại của của bà Nguyễn Thị Song Hồng và ông Trịnh Tiến Cao, địa chỉ: Nhà không số, đường Nguyễn Du, khu phố Bình Đức 2, phường Bình Hòa, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương.

**Điều 2.** Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, người được thi hành án, người phải thi hành án và những người có quyền, nghĩa vụ liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 2;
- Tổng cục THADS (để báo cáo);
- Cục trưởng (để báo cáo);
- Trung tâm DLTT & TK-TCTHADS (để báo cáo);
- VKSND tỉnh Bình Dương (để kiểm sát);
- Lưu: VT, HSGQKN.

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Thị Trúc Lam**